

Carion Cabine-châssis	Marque MAGIRUS-DEUTZ	Type "232 D 19 AK"	Fiche d'homologation n° CH 3199 18
--------------------------	-------------------------	-----------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "232 D 19" de chaque côté sur capot moteur.

"232 D 19 AK" sur plaquette du constructeur à droite latéralement dans cabine du conducteur près du siège.

Numéro du châssis frappé à droite à l'avant sur longeron devant support AR du ressort  
 Signe d'identification du moteur frappé "F8L413" s. plaquette du constr. en haut à gauche de la soufflerie  
 Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Ulm (D) Importateur Fa. Hämmerli AG, Lenzburg

CHASSIS	Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>6</u>	Entraînement toutes roues	MOTEUR	Genre <u>V-90°</u>	Temps <u>4</u>
Direction	<u>gauche</u> ou droite	Assistance	<u>hydraulique</u>	Marque	<u>MAGIRUS-DEUTZ</u>	Carbur. <u>D</u>
Frein de service	<u>AV=hydr. c'dé air compr. exp. int. / AR=air comprimé exp. int. et régl. puiss. selon charge; système air à 2-circ.</u>			Type	<u>F 8 L 413</u>	
Frein stationn.	<u>à ress. exp. int. ess. AR*</u>			Position	<u>avant</u>	Nombre cyl. <u>8</u>
Transmission	<u>mécanique</u>			Alésage	<u>120</u>	Course <u>125</u>
Blocage differ.	<u>méc.</u>	Crochet rem.	<u>s. demande</u>	Cylindr.	<u>11304</u> cm <sup>3</sup>	CV-Impot <u>57,57</u>
		Vitesse max.	<u>86</u> km/h	CV-puiss.	<u>232</u> DIN	à <u>2650</u> t/m
CARROSSERIE	Forme	<u>selon carrosserie</u>		Refroidissement	<u>air</u>	
		Nombre portes	<u>2</u>	Bruit	<u>85</u> dB (A)	à <u>2725</u> t/m
		Toit ouvert	<u>-</u>	Amortissement bruit	<u>1 pot 1000x250</u> Ø	
Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>						

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1910</u>	AR <u>1750</u>
	Diam. braquage	G <u>17,85</u>	DR <u>17,70</u>
Empattement	<u>4600 **</u> // ( / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>selon carrosserie</u>		
Largeur	<u>2300 ***</u>		
Hauteur	<u>selon carrosserie</u>		
Porte à faux	AV <u>1120</u>		
	AR <u>selon carrosserie</u>		
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Poids total				<u>16000</u>
Garantie fabr.	<u>6000</u>		<u>13000</u>	<u>19000</u>
Dimens. pneus	<u>10.00-20 (16 PR) ***</u>			
Charge p. essieu	<u>6000(7,5)</u>		<u>10800(7,5)</u>	
Poids max. de l'ensemble	<u>38000 +</u> kg			
+) avec traverse spéciale à l'arrière = <u>60000</u> kg				

**EQUIPEMENT §)** Equipement électrique 24 V

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit 2/HELLA K 11743/44 ++)

Avertisseur 1/électrique (1-ton) +++ Niv. sonore 102 (dB/A)

Essuie-glace 2/électriques (2-vitesses) Lave-glace oui

Feux arrières 2/HELLA K 23354/73 Catadioptr. 2/I (E)

Feux stop 2/HELLA K 23354/73 Feux de recul 1/HELLA K11117

Eclair. plaque contr. à l'AR à gauche Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/à gauche + 1/à droite Indic. vitesses tachygr.

Indic. direction clign. 4

AV 2/3/4 (E) latér. - AR 2/HELLA K23354/73

Avert. clign. av. lampe-témoin Lampes de travail -

1 cale d'arrêt 285 x 155 x 170

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Camion

Marque & type MAGIRUS-DEUTZ

232 D 19 AK

Homologation n° CH 3199 18

Forme de la carr.

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide selon Carburant D

Charge utile carrosserie CV 57,57

Cylindrée 11304 cm<sup>3</sup>

Poids total Poids de l'ensemble -

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertisé = 470.0015.149

\*) Frein auxiliaire : air comprimé prov. du circuit AR. Dispositif de libération d'un réservoir séparé. Dispos. libér. mécanique = goujons filetés sur tringles de freins à ressorts.

\*\* ) Empattement : sur demande = 4000 mm.

\*\*\* ) Variantes de pneus / Largeur :

AV: 11.00-20(16PR) = 6500 (7,75)

AR: 11.00-20(16PR) = 11500 (7,75)

AV: 12.00-20(16PR) = 7500 (7,75)

AR: 12.00-20(16PR) = 13000 (7,75)

jantes: 7,5-20 ou 8,0-20

jantes: 8;5-20 => 2,30 m, signal largeur selon OCE annexe 10, al. 1, obligatoire

++ ) Les feux de gabarit originaux sur toit de cabine doivent être mis hors service.

+++ ) 2ème klaxon, pneumatique, à 2-tons = 101 dB/A

§) Equipement à contrôler lors de l'immatriculation individuelle.

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise

Henschiken, 5.7.71